



Notas culturales interamericanas

(Especial para Mundo Femenino)

CONSUL DEL URUGUAY ESTUDIO EN CALIFORNIA.—

(USIS)—Esteban J. Toscano llegó a Los Angeles hace cinco años como estudiante y se quedó allí en calidad de jefe interino de la oficina consular que mantiene el Uruguay. Cuenta 26 años de edad y es uno de los miembros más jóvenes del cuerpo consular en Los Angeles. Actuó como vicescálar desde 1950, año en que empezó a cursar estudios de ingeniería eléctrica en la Universidad de Los Angeles y a mediados de 1954 fue nombrado cónsul interino.

ESTUDIANTE DEL BRASIL EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO MADISON.—

Procedente de Porto Alegre, Brasil, llegó hace poco a Harrisonburg, Virginia, la señorita Vera Gómez, una atractiva estudiante de pelo negro y ojos azules, con el objeto de cursar estudios en el Colegio Universitario Madison, haciendo uso de una beca que le concedió el Instituto de Educación Internacional. Es graduada de la Universidad del Estado de Río Grande do Sul, y en los Estados Unidos continuará estudios avanzados del idioma inglés.

ECUATORIANO TRABAJA EN WEST VIRGINIA.—

Francisco Norona, de Quito, Ecuador, llegó a Charleston, hace un año, con dinero que había ahorrado para el viaje por avión a los Estados Unidos. Sin fanfarria y sin anunciarse se dirigió a la Comisión de Caminos del Estado, y solicitó un empleo. Le dieron el empleo y empezó a trabajar en la sección de planos y estudios. Norona, quien tiene ahora 28 años de edad, dice que espera quedarse por lo menos otro año antes de viajar por los Estados Unidos y trabajar en otro lugar, quizá en la costa del Pacífico. La gente de West Virginia ha sido amigable y hospitalaria y con su ayuda Norona ha aprendido a hablar bien el inglés. Según él dice, las cosas marchan de acuerdo con sus planes. El estado montañoso de West Virginia se le parece mucho a su país natal.

BIBLIOTECARIO DE LA REPUBLICA DOMINICANA ESTUDIA EN LOS ESTADOS UNIDOS.—

El Dr. Próspero José Mella Chavier, subdirector de la biblioteca de la Universidad de Santo Domingo, Pasa a la Pág. CUATRO

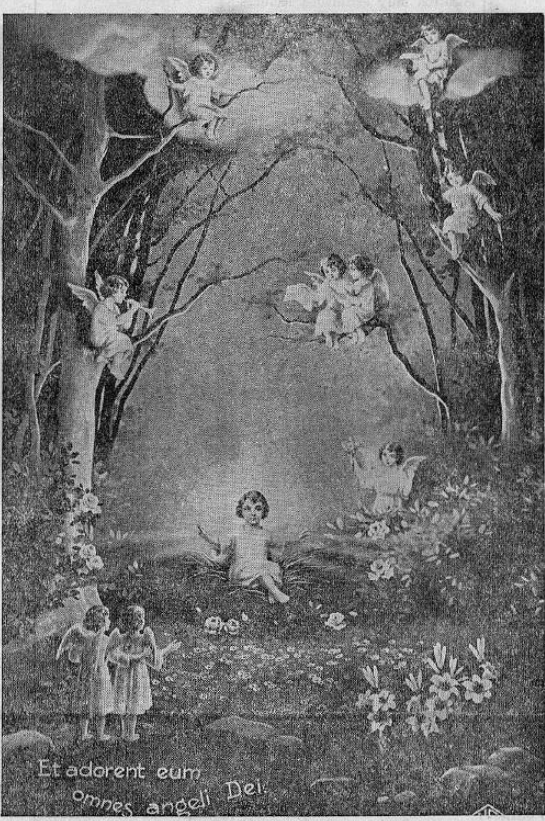
MUNDO FEMENINO

POR LA LIBERTAD Y LA CULTURA EN LA UNION DE AMERICA

AÑO IX Nº 220 TELEFONO 1024

ROSALIA DE SEGURA, Directora

San José, Costa Rica, Jueves 22 de Diciembre, 1955



De nacer acaba un niño

Oh, milagro de milagros! De nacer acaba un niño en un portal de Belén. Los ángeles le adoraron, los Cielos resplandecieron la tierra bañada toda de luminoso fulgor. Las estrellas esplendentes destelaban los pastores y de su fulgor en pos hasta el pesebre llegaron. En él había un tierno niño sobre paja reposando, coros celestes le arrullan astros del cielo le alumbran. Ante él se postran de hitos los asombrados pastores; unos han empuñado, los ojos se limpian otros. Y es que lloran conmovidos de fe, de amor y piedad pues han podido adorar al Niño, Dios de verdad. Y el infante irradiaba luz que enciende los corazones es una estrella hecha carne, es una flor hecha Niño, es un Dios que se hizo hombre, es Jesús de Nazareth.

Et adorem eum omnes angeli Dei

CANCELO SU VIAJE A COSTA RICA



D. Luis Batlle Berres.

D. Luis Batlle Berres, Presidente del Consejo Nacional del Uruguay y su señora esposa doña Matilde Ibáñez de Batlle, quienes debido a una violenta enfermedad que atacó al Sr. Presidente, obligándole a hospitalizarse en Chicago, canceló su viaje a este país en donde se le tenía preparado un espléndido homenaje, ya que su visita llenaba de orgullo y regocijo a los costarricenses. El ilustre personaje envió un sig-

nificativo cable al Sr. Presidente Figueres expresándole su pesar por no poder llevar a cabo el viaje retribuyendo los sentimientos de consideración profunda que Gobierno y pueblo uruguayo tienen por nuestro país.

Lamentamos muy sinceramente que dicha visita no se haya llevado a cabo, esperando que el destino nos será más propicio a este respecto el año entrante.

Se prepara para hacer su primera presentación del Club de Mujeres de Martinsburg

Interpretará entre otros a Aquileo y Magón, teniendo en estudio ya obras del Profesor Arturo Agüero.

Nuestros lectores recordarán que en una oportunidad las comunicamos haberse organizado un grupo que se dedicaría al estudio e interpretación de obras de arte folklórico, suceso derivado de la Volada de Arte Folklórico que MUNDO FEMENINO presentó en el Teatro Nacional el 15 de setiembre de 1954, con motivo de la entrega de premios de poesía folklórica que es este periódico organizara.

No obstante los tropiezos y falta de estímulo que este grupo ha tenido, hemos felizmente logrado verlos salir adelante, y es así como hoy podemos informar a nuestros lectores que ya está el grupo de condiciones de hacer su primera pre-

sentación al público, lo cual quiza se lleve a cabo en los primeros días del año próximo.

Viene a muy buena hora a poner en marcha sus actividades este grupo, debido a la existencia del

—Pasa a la Página OCHO

Señorita costarricense fue invitada de honor en el Teatro Folklórico de Costa Rica

MARTINSBURG, West Virginia, (USIS)—La señorita Zahyda de la Paz, de Costa Rica, estudiante en la Universidad de West Virginia, bajo intercambio de la Federación de Clubes de Mujeres de Virginia, fue invitada de honor a la comida anual del Club de Mujeres de Martinsburg, el 2 de diciembre en cur-

so. En esa comida, la estudiante costarricense, señorita de la Paz conoció a estudiantes que ahora estudian en el Shepherd College, de Shepherdstown, Virginia del Oeste bajo el programa de intercambio. Son ellos: la señorita Lillian Lee, de Corea; II Hi Kang, de Corea; y Parviva Morareki, de Irán.

REINA DE LAS FIESTAS



Señoría Teresita Oreamuno Valdés.

MUNDO FEMENINO presenta su más atento saludo a la gentilísima damita que con tanto acierto ha sido designada Reina de las Fiestas Cívicas de fin de año, y al rendirle

el homenaje que por sus múltiples tesoros espirituales y encantos físicos merece deseamos un reinado plétórico de felicidad.

UN EXITO FUE LA PRESENTACION DE LA DISTINGUIDA PIANISTA CHILENA, Sra. AUSTRALIA ACUÑA DE ALCAZAR

La distinguida artista y educadora dará una interesante Conferencia a principios de la semana entrante en el Teatro Nacional

En la noche del lunes recién pasado asistimos a la presentación de la distinguida pianista chilena, Sra. Australia Acuña de Alcazar, efectuado

en la Sede de la Embajada de Chile, habiendo salido gratamente impresionadas del gran quilataje artístico de la Sra. Acuña quien interpretó para los concurrentes el siguiente selecto programa de autores chilenos el primero y segundo número, siendo el primero una canción de una interpretado únicamente en las teclas, negras; el tercero la Ronda, de Hummel; cuarto y quinto, Nocturno y Tarantella de Chopin, ésta, apenas interpretada por otros dos pianistas en el mundo, y por último Caja de Música, de autor desconocido.

Posiblemente en los primeros días de la semana próxima la gran artista que es también una eminente educadora oírca una conferencia ilustrada en el Teatro Nacional, la cual será sin duda alguna de grandísimo interés para el mundo artístico y cultural del país.

Ofrecemos algunos datos biográficos de la distinguida visitante, a la cual felicitamos por su excelente actuación deseándole muchos éxitos en su brillante carrera. La notable pianista chilena, Sra. Australia Acuña de Alcazar, llegó a Costa Rica en la semana pasada,

proveniente del Perú, donde había presentado algunos conciertos y dictado charlas, sobre la importancia de la educación musical en las escuelas. Australia Acuña comenzó sus estudios en el Conservatorio Nacional de Música de Santiago de Chile a la edad de cinco años con el profesor alemán Roberto Dunker demostrando desde entonces sus grandes dotes de pianista, y siendo siempre muy aplaudida en frecuentes conciertos en que el Conservatorio presentaba a sus alumnas más distinguidas.

Fue a perfeccionar sus estudios al Conservatorio Stern de Berlín bajo la dirección de los profesores James Kwast y Johnny Krauser, gran poseedora esta última de la técnica de Liszt.

Además de gran pianista, Australia Acuña ha dedicado mucho tiempo a la enseñanza de la música, que considera de gran importancia para el desarrollo espiritual y moral de toda persona, habiendo desarrollado métodos e introducido ideas que llegaron a ser adoptadas por la Universidad de Chile.

A continuación algunos conceptos

—Pasa a la Pág. OCHO

MUNDO FEMENINO

termina con el presente número sus labores del año que está finalizando, agradeciendo muy sinceramente la colaboración que para llevarlas a cabo le han brindado sus numerosos amigos anunciantes, suscritores, agentes, correspondientes y lectores en general, ya que gracias a ellos pudimos estar semana tras semana realizando nuestro trabajo periodístico, inspirado en el más caro anhelo de servir a nuestros lectores y de afianzar el puente de la fraternidad americana.

Y al desearles a todos la dicha y prosperidad que sabemos merecen, pedimos al Cielo que el año de 1956 sea para Costa Rica y para el mundo entero un año durante el cual se cristalicen definitivamente las ansias de paz y prosperidad para la Humanidad entera que alientan en todos y cada uno de los corazones, y que los esfuerzos que se hacen por asegurarlas den los frutos anhelados.

Renovamos al mismo tiempo las promesas que hemos venido haciendo a todos nuestros amigos colaboradores, de luchar por superarnos día con día, para así merecer la colaboración que nos han brindado y por la cual les reiteramos nuestro agradecimiento.

"MUNDO FEMENINO"

Periódico de lucha por la Cultura y la Verdad
 Teléfono 1024 Apartado 4343
 100 Varas al Sur y 75 al Oeste de la Botica Francesa
 Casa N° 259
 Avenida 6 entre calles 2 y 4

Redactoras:

— PERSONAL —

Directora y Jefe de Redacción: ROSALIA DE SEGURA
 HOLDA VARGAS, EIDA GOMEZ, ROSIVELL SEGURA
 Suscripción mensual ₡ 1.00 Número suelto ₡ 0,25
 Número atrasado ₡ 0.50 Atrasado más de 6 meses ₡ 1.00
 Venta al pégón los lunes.
 — Editado en la Imprenta Borrásé —

EDITORIAL—

FRANQUEZA OBLIGA A NOBLEZA

Ya no queda, bien podemos decirlo, sino un suspiro del año 1955, que ha sido duro para los costarricenses en el soportar de catástrofes y de angustias. La Naturaleza nos ha castigado duramente, y si bien, al parecer lo peor ha pasado, es sólo al parecer porque sus consecuencias, sus verdaderas consecuencias, las veremos en el año próximo a iniciarse cuando falten en los graneros de la República las cosechas perdidas.

Sin embargo, no es cosa de ponerse a llorar sobre el bien perdido, sino de buscar la mejor manera posible de sortear ésta y otras difíciles situaciones que al país le esperan.

A nuestro juicio, y aun cuando no somos de las que creemos que todo, absolutamente todo debe esperarse del Gobierno, es éste, sin duda alguna, el mayor obligado a encontrar esas soluciones por sus consecuencias, sus verdaderas consecuencias, las veremos en el año próximo a iniciarse cuando falten en los graneros de la República las cosechas perdidas.

Si embargo, no es cosa de ponerse a llorar sobre el bien perdido, sino de buscar la mejor manera posible de sortear ésta y otras difíciles situaciones que al país le esperan.

A nuestro juicio, y aun cuando no somos de las que creemos que todo, absolutamente todo debe esperarse del Gobierno, es éste, sin duda alguna, el mayor obligado a encontrar esas soluciones por sus consecuencias, sus verdaderas consecuencias, las veremos en el año próximo a iniciarse cuando falten en los graneros de la República las cosechas perdidas.

A los temores ya enumerados podemos agregar el de que 1956 será para los costarricenses un año no muy propicio por cierto, si se toma en cuenta que durante él saltará al ruedo otra vez el toro guaco de la política, de esta política que no ha hecho otra cosa que estancar eternamente la obra de los gobernantes, anular sus programas y defraudar al país, ya que éstos durante el primer año de gobierno desenredan los nudos dejados por su predecesor para poder manejar sus propios hilos; durante el segundo comienzan a tejer su propia madeja y... cuando ya parece que van a poder poner en marcha todo un programa de felices realizaciones, se atraviesa el caballo de la política que no les deja marchar sino por donde conviene a los intereses del candidato que cuenta con el respaldo oficial. Resultados: lo que arriba dijimos: labor nula, obra estancada, pueblo defraudado, y por consiguiente campo propicio para que sobre tal defraudación los candidatos sigan llevando su programa de promesas.

Mas ahora cabe tener una esperanza, y ella es la de que dada la franqueza manifestada por el señor Presidente de la República al declarar sus simpatías por el Partido Liberación Nacional, la actitud de su Gobierno respecto a la campaña presidencial próxima a iniciarse, sea también clara, valiente y sincera, de modo que el programa trazado se lleve a cabo, no sólo marcando una pauta de honor, que ello sería lo ideal, para el futuro gobernante, sino señalándole el camino a seguir para beneficio del pueblo, y por sobre todo no traicionando, como ya tantos otros hicieron con excesos demagógicos, al pueblo que les llevó al Poder.

Si el Gobierno aparta de sus actuaciones todo lo que sea política, cabe tener fe absoluta en la realización de ese programa de bienestar social que tanto necesita el país, particularmente ahora, decimos, que se le avecinan tiempos bien difíciles, y ello es posible porque ahora sabe este pueblo a qué atenerse en lo que a las simpatías presidenciales se refiere, y es lógico suponer que el señor Presidente Figueres no iba a externar su sincera opinión para dar el apoyo oficial a este o aquel candidato. A nuestro juicio, cuando el hombre actúa con franqueza, es porque va a actuar con nobleza.

Y ello es lo que deseamos todos y cada uno de los que queremos ver a nuestro país en marcha de progreso y de superación cívica, pues si por algo nuestra amada Costa Rica, esa que está desapareciendo, esa de la que nos hablan los viejecitos como de una cosa ya de leyenda, dejó de ser, fué precisamente porque los gobernantes se fueron prostituyendo en el Poder y prostituyendo a la República hasta que hubo que lavar con sangre aquella mancha, sangre cuyo vaho está eternamente presente en nosotros, recordándonos que no debemos dejar que sus vidas hayan sido sacrificadas inútilmente.

Constituido el Consejo Nacional de la Unión de Mujeres Americanas

El recién pasado 11 del mes en curso llevóse a cabo la primera reunión de damas costarricenses, convocadas por la Representante de UMA en Costa Rica, Sra. Lic. Doña Angela Acuña de Chacón. En la reunión mencionada llevo se a cabo la integración del Consejo Nacional de la UMA, (Unión de Mujeres Americanas) que tiene en mente la realización de una interesante serie de programas que habrán de beneficiar a la cultura y a la fraternidad femenina en Costa Rica.

Al hacer del conocimiento de nuestros muy estimados lectores la integración de ese Consejo felicitamos a las damas electas, de señóndoles mucho éxito en su labor.

CONSTITUIDO EL CONSEJO Diciembre 11 de 1955.—
 Señora Directora: "MUNDO FEMENINO"
 Tenemos el gusto de informar a usted que ha quedado constituido, en Costa Rica, el Consejo Nacional de la "UMA" (Unión de Mujeres Americanas), en la forma siguiente:
 Presidenta Lic. Angela Acuña de Chacón.
 Vice-Presidentas — Señora Berta González de Gerl. Encargada de la sección de finanzas, eventos sociales y artísticos. Presidenta de Grupo. Aseñoradas: Señoras Lottie de González y María del Socorro de Tinoco.
 Lic. Graciela Morales de Echeverría. Encargada de la sección de problemas sociales. Presidenta de Grupo. Aseñoradas: Señoras Lolita Rodríguez de Segura y Aída Fernández de Troyo.
 Profesora Claudia de Rojas. Encargada de la sección de problemas educacionales. Presidenta de Grupo. Aseñoradas: señoras Graciela Villa Franca de Mac. Keown y Hortensia Echeverría Pinto.
 Señora Amalia Montagné de Sotela. Encargada de la sección de asuntos culturales y cívicos. Presidenta de Grupo. Aseñoradas Señoras María Villa Franca de E-

cheverría y Profesora Flora Rodríguez Ulloa.
 Secretaria exterior: señorita Pi Madrigal Nieto.
 Secretaria Exterior, Profesora Clarisa Mora Solano.
 Secretaria de Actas, Profesora Guillermina Bello de Villalobos.
 Secretaria de Publicidad, Profesora Graciela Villafranca de M. Keown.
 Tesorera, Señora María Villafran. ca de Echeverría.
 Vocales, Señoras: Anira Mora de Trejos; Flora Luján de Amighetti; Lela Campos de Blanco; Ivette Jiménez de Pass; Anita Alvarado de Gómez; Yolanda Capella Segreda; Violeta Madrigal.
 Señoritas: Ofelia Rodríguez Quiros; María Cristina Cabezas; Josefina Jinesta.

Quedó aprobado el PLAN DE TRABAJO, efectuándose el 15 de diciembre, a las quince horas, la segunda reunión.
 Muy atentamente lo saluda,
 Angela Acuña de Chacón
 Presidenta
 Clarisa Mora
 Secretaria Interior

Panadería & Pastelería SCHMIDT, LIMITADA.

PIE DE CUESTA DE MORAS TELEFONO: 1519

Nuestras especialidades no deben de faltar en ninguna mesa para los días de Navidad. Les ofrecemos:

- 1.-WEIHNACHTSSTOLLEN (Pan Navideño, estilo alemán)
 Contiene nueces, y frutas de distintas clases.
- 2.-QUEQUE DE FRUTAS (Estilo Americano)
- 3.-MAZAPAN y muchos de los distintos estilos y clases de pasteles y queques de Navidad,
 elaborados con los mejores ingredientes y más finos aditamentos.

No olvide además de probar nuestras distintas clases de PAN:

- 1.—Pan Dulce con Pasas.
- 2.—Pan Europeo.
- 3.—Pan Cuadrado.
- 4.—Pan de Trigo Entero.
- 5.—Pan de Centeno.
- 6.—Pan Negro.

Todo lo anterior, cortado a gusto del cliente. — Cada uno de nuestros productos elaborados con los métodos más científicos y con los mejores ingredientes.

SU VISITA A NUESTRA PANADERIA Y PASTERIA SERA TAMBIEN PARA USTED DE GRAN PROVECHO

HAGANOS SUS PEDIDOS A NUESTRO TELEFONO 1519
 RAPIDO SERVICIO A DOMICILIO



¡Véelas! ¡Admírelas!

¡Distingálas!

Canada Dry Cleaning

& Lavandería.

Tels.: 3684-5739

FELICIDADES Y PROSPERIDAD

Saludamos por este medio a todas las personas que nos han honrado con su confianza y buena voluntad, deseándoles de todo corazón

DICHAS Y ALEGRÍAS SIN LIMITES EN ESTAS NAVIDADES Y AÑO NUEVO

1955

1956

- ALMACEN LA CIUDAD DE PARIS
- FABRICA DE TEJIDOS EL AGUILA
- SALOMON SCHIFTER'S & Co



--- PRUEBE ---
PAPAPIÑA

Delicioso y saludable jugo a base de PAPAYA PRODUCTOS

OX CART

LOS MEJORES

— ELABORAMOS —

PAPAYA, TOMATE, MORA, PIÑA, GUANABANA TAMARINDO

Jaleas de Frutas OX CART — Jaleas CRISTAL, varios sabores — Siropes de GUANABANA TAMARINDO, PIÑA Y COCO

JALEAS "QUEQUE"

Especialidad para Repostería

CARIBBEAN PACKING CO LTD.

Apartado 1562 — San José, Costa Rica — Tel. 6463

UN REGALO
que a él
lo hará feliz



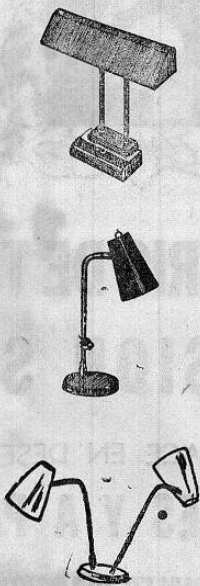
Una Elegante LAMPARA

para el Escritorio o la Mesita de Noche
algo único en su clase llegado aquí!

Nos acaban de llegar, directamente de la Quinta Avenida de Nueva York, lámparas para el escritorio o la mesita de noche, que son verdaderas obras de arte: algo que, en distinción, elegancia y fino acabado, lo deja a uno maravillado!

Imposible apreciarlas por los grabados, que no son reproducciones exactas: hay que verlas, deleitarse observando sus finos detalles. Producen magnífica luz, a la vez que agradable y su precio es muy razonable.

Sería difícil encontrar un regalo más apropiado para la persona de buen gusto, que le agrada lo elegante y lo práctico.



CARTA DE UN MARIDO A SU MUJER

Querida Esposa:

Te ví ayer entrar alegremente a varias tiendas: me dí cuenta que andabas buscándome un regalo que realmente me complaciera: te voy a dar una idea.

Hay unas lámparas lindas y elegantes a la vez que sumamente prácticas para el escritorio, en la Tropical Commission Company, frente a la Biblioteca Nacional. Imagínate: que hombre no se siente encantado con ese regalo!

Qué feliz voy a estar, trabajando a la luz de ese precioso recuerdo tuyo, sintiendo que son tus ojos, reflejando nuestro amor, que iluminan el ambiente!

Tu esposo,
RODRIGO.

P. D.—Sugierele a Virginia que le regale una de esas lámparas a su novio, que será el regalo que él más apreciará.

SERVICIO A DOMICILIO



TROPICAL COMMISSION CO LTD

SIGURD ROY
Frente a la Biblioteca Nacional



TELÉFONOS 3432 y 2871 - APARTADO 661

**PARA SUS
REGALOS...
Y PARA USTED**



- * Canastas bellamente adornadas.
- * Cajas de chocolates Whitman, Cadbury, Perugina Motta.
- * Cajas de galletas Jacobs, Peek, Frean, Crawford, Keebler, etc.
- * Cajas de confites Perugina, Motta, Hoods.
- * Vinos tintos y blancos de las mejores marcas.
- * Cajas de marmelos ingleses y americanos.
- * Cajas de dátiles, higos, gomas, etc.
- * Cajas de frutas cristalizadas y marzipan, en preciosos estuches plásticos.
- * Nueces, almendras, avellanas, uvas, manzanas y peras

**POLOS — CHOMPIPES Y CAMARONES
REFRIGERADOS**
HELADOS- QUESOS, MANTEQUILLAS, CREMAS, etc.
MEDIAS DE SAN NICOLAS, repletas de golosinas.

LA DESPENSA LTDA.
— AVENIDA CENTRAL —

— *Sección Social* —

A LA SEÑORITA PAULINA ROJAS ROLDAN

Le hacemos llegar por medio de nuestras columnas a la gentil señorita que ocupa el cargo de telegrafista en Vuelta de Jorco con muchos méritos, por motivo de celebrar la grata fecha de su natalicio el próximo día 28 de Diciembre.

Mundo Femenino le desea toda clase de felicidades y un camino arduo por la realización de los más caros anhelos.

CASIMIRES LUCONI

CUMPLEAÑOS DEL LIC. JOSE SILVESTRE ROJAS.—

Nuestras mejores felicitaciones al culto caballero Lic. don José Silvestre Rojas con motivo de celebrar la fecha de su natalicio el 31 del corriente mes, augurándole innumerables felicidades por tan feliz suceso.

SEÑORITA CECILIA ESTRADA ALVARADO.—

MUNDO FEMENINO saluda de sus columnas a la bellísima señorita Cecilia Estrada con motivo de celebrar la grata fecha de su cumpleaños el próximo día 29 de los corrientes. Deseándole toda clase de felicidades y triunfos al lado de los suyos.

REGRESO.—

De su viaje de estudios regresó al país la culta y distinguida dama la Sra. Cledy Pérez Muñoz, por lo que este periódico le da la más cordial bienvenida a la vez que desea los mejores de sus triunfos, tales como los que obtuvo en los centros de enseñanza tanto costarricenses como norteamericanos.

OPTICA TRENAN



VEA MAS POR MENOS DINERO

Detrás Iglesia La Merced.

Repuestos para ANTEOJOS ARMAZONES estilo moderno.

Anúnciese en
"MUNDO FEMENINO"

REGALOS PARA NAVIDAD...

Con tiempo hemos recibido para navidad los surtidos más preciosos de las 40 firmas europeas que con orgullo distribuimos exclusivamente en Costa Rica, tales como las de Porcelana, Bronce, Lámparas, Plata, Estano, Cristal, fina Cerámica, etc.

Rogamos a nuestros estimables clientes reservar sus regalos de Navidad con tiempo, para poder servirles mejor. Este año podemos ofrecerles un surtido extenso en artículos distinguidos que hemos importado especialmente para los gustos más exquisitos del público costarricense.



LA CASA DINAMARCA

Tienda de Regalos Artísticos
56 vrs. Norte, Embajada Americana
Teléfono 4064

CELEBRO CUMPLEAÑOS EN ALAJUELA.—

Hasta la ciudad de Alajuela hemos llegado nuestros parabienes a la culta y distinguida profesora señora doña Austelina Salas de Vargas, directora de la Escuela Ascensión Esquivel, con motivo de haber celebrado su cumpleaños el 17 de los corrientes. Se distingue la culta Sra. de Vargas por sus muy reconocidos méritos y dotes de enseñanza lo mismo que por su exquisita cultura que la han situado en un plano de distinción no só-

VIAJE DE DON ALFREDO CRUZ.—

En via de recreo se ausentó del país el caballero don Alfredo Cruz hacia la República de El Salvador. MUNDO FEMENINO le desea al distinguido viajero una feliz estancia por tierras extranjeras.

lo en el seno de la sociedad alajueense, sino en el de todo el que ha tenido la oportunidad de admirarla. Vayan pues cada doña Austelina los mejores y sinceros deseos de felicidad constante.

LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE BENEFICIENCIA (CASA DE ESPAÑA)

Se complace en saludar a sus asociados, amigos y simpatizantes, con ocasión de la Navidad y el Año Nuevo e invitarlos al Tradicional.

BAILE DE FIN DE AÑO

que, como de costumbre, se celebrará en sus amplios salones el 31 de Diciembre.

DICIEMBRE DE 1955.

NOTAS CULTURAS... Viene de la Pág. PRIMERA

go visitó recientemente las siguientes universidades: Harvard, Yale, Princeton, Brown, Massachusetts Institute of Technology, Florida, North Carolina, Duke, Georgia, Tech y Colombia. Llevaba el propósito de estudiar los procedimientos bibliotecarios al visitar dichos centros docentes. Recientemente le manifestó a un periodista del New York Times que es admirador entusiasta del equipo de beisbol "New York Yankees". Había venido de visita a los Estados Unidos aprovechándose de una subvención que le fué hecha para estudio conforme al programa de intercambio cultural.

publicó en la revista "Bae" de Sacramento, California. "La gente de la Argentina me ofrecieron hospitalidad y cordialidad. Viví allí desde octubre de 1954 hasta abril de 1955. Antes de ir a la Argentina creía encontrar gente distinta a la de nuestro país. Sin embargo, conviví con ellos y ahora estoy convencido de que sólo son algo así como vecinos en la granja continua a la nuestra. He dado 45 pláticas ilustradas ante los miembros de unos 3.000 Clubs 4-H y Clubs de Soldados desde que regresé al país. Por medio de estas pláticas espero que la gente de California conozca los medios de vida y costumbres de la gente de la Argentina.

ESTUDIANTE ELOGIA LA CORRIDALIDAD ARGENTINA.—

John Gilruth, estudiante que regresó recientemente de la Argentina, después de un viaje auspiciado por el organismo federal "Intercambio Internacional de la Juventud Agrícola", ha escrito lo siguiente en un largo artículo que

SEÑORA, los muebles para su bebé búsquelos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

Frente a Musmanni.

TELEFONO 2388

Regale algo útil esta Navidad:

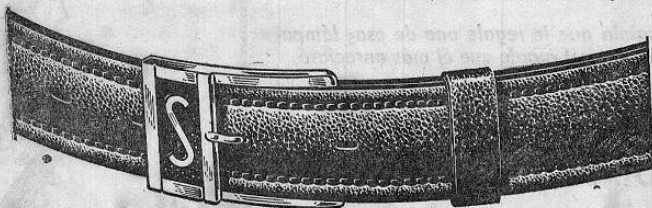
Nueva inicial **SURREY**
CINTURON Y HEBILLA

por **SWANK**



Elegante, nuevo juego de cinturón con hebilla de inicial personal por SWANK. En los anchos populares de tres cuartos y una pulgada.

El cinturón de puro cuero finísimo es obtenible en color negro, café o caoba para combinar o hacer juego con los nuevos tonos de trajes para hombre ya sean formales o de sport.



Busque la marca SWANK, porque SWANK hace la diferencia.

Obtenibles en las más distinguidas TIENDAS DE ARTICULOS PARA CABALLEROS

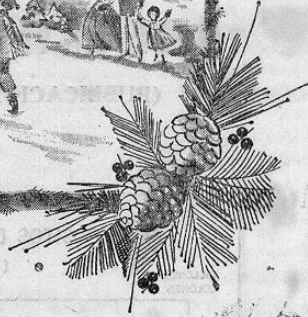


EL MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

SE COMPLACE EN DESEAR A
TRABAJADORES Y A PATRONOS
PROSPERIDAD Y CORDIALES RELACIONES LABORALES

EN EL AÑO 1956

San José, Diciembre de 1955.



EL SISTEMA BANCARIO NACIONAL

saluda a sus apreciables clientes y amigos, a quienes desea

Unas Pascuas Muy Felices y un Venturoso Año Nuevo

Al mismo tiempo, se sirve de la oportunidad para avisarles que, con motivo de los Festejos Populares de San José,

LAS OFICINAS BANCARIAS DE LA CAPITAL PERMANECERAN CERRADAS

desde el miércoles 28 de diciembre a las 11 horas, hasta el lunes 2 de Enero de 1956 a las 8 horas.

Además, sus Sucursales y Agencias en todo el país cerrarán sus puertas el viernes 30 de diciembre a las 15 horas, para abrir nuevamente el lunes 2 de enero de 1956 a las 8 horas.

San José, diciembre de 1955.

- BANCO CENTRAL DE COSTA RICA**
- BANCO NACIONAL DE COSTA RICA**
- BANCO DE COSTA RICA**
- BANCO ANGLO COSTARRICENSE**
- BANCO LYON S. A.**
- BANCO CREDITO AGRICOLA DE CARTAGO**

Libros cubanos

Por Fermín Peraza

La crisis del matrimonio moderno.—

Por R. O. Ruiz Poveda. El com pañero en el ejercicio de la profesión de abogado doctor Reinaldo O. Ruiz Poveda, estudia con profundidad en este ensayo jurídico, una de las instituciones de nuestro derecho civil que ha dado lugar a mayor número de comentarios en los últimos tiempos, por ser también una de las instituciones que más intensamente ha sido afectada por los cambios sociales provocados por las últimas guerras y sus intensas repercusiones sociales.

Los siguientes párrafos del prólogo, que firma el doctor Emilio Jorge Reyna, sintetizan algunas de las ideas expuestas por Ruiz Poveda, y de él tomamos estos párrafos: "El doctor Ruiz Poveda anota en su magistral alegato en defensa de la sociedad, a través de la familia, que el matrimonio está en crisis. Y señala acertadamente que gran culpa la tiene la falta de educación entre los cónyuges y la debida enseñanza a la prole de esa unión. Esto es cierto. La educación está ausente en zonas importantes de la vida nacional, en problemas que debían tener soluciones por la vía educacional. No se han dado cuenta de ello los llamados a resolver esos problemas, a buscar esas soluciones, para evitar con flicto, como los que anota el com pañero en su hermoso y aleccionador trabajo "cuyos males y con secuencias habrán de durar muchos años".

El doctor Ruiz Poveda, señala la utilidad de una orientación y enseñanza para mejorar la vida matrimonial. En los Estados Unidos funciona el Instituto Americano de Relaciones Domésticas, para tratar esas cuestiones; y en Lima, capital peruana, está funcionando el Instituto de Orientación Matrimonial, organismo encaminado a la formación y preparación de la mujer para la vida matrimonial. En dicho centro educativo se estudia, entre otras cosas, Psicología, Caracterología, Metodología de la Educación Familiar, etc.

Una exquisita mujer y sensible escritora afirma que "el amor que no es más que un episodio en la vida de los hombres, es la historia entera de la vida de las mujeres". En el amor quiere Ruiz Poveda, que descansen el matrimonio, no en el interés. Abogado de clara inteligencia y laboriosidad no común, clama desde este ensayo por la solución de la crisis matrimonial, y pone al alcance de todos, en forma amena, sencilla, en síntesis admirable, sus conocimientos, en función de la sociedad.

Quiere —y debemos estar agra decidos de esa noble intención— que el matrimonio adquiera categoría de santidad, de dulzura, de ideal; y que el hogar sea sagrado crisol donde se fundan los más tiernos y puros sentimientos de amor y cariño."

Los interesados en este ensayo pueden solicitarlo de su autor; Merecedores 2, Habana.

Bibliotecas ambulantes en El Salvador

Una intensa labor está realizando el Departamento de Bibliotecas Ambulantes. En lo que va de año han sido establecidos 25 nuevos centros de lectura en lugares distintos del país, haciendo ya un total de ciento setenta y cinco. Se inauguró en Sensuntepeque una biblioteca pedagógica.

Son doce ya las cabeceras departamentales que cuentan con bibliotecas exclusivas para maestros de escuela. Después de Semana Santa será creada la de Santa Ana y Ahuachapán. Tales bibliotecas están al cuidado de los Delegados y subdelegados escolares.

Se han adquirido nuevos e interesantes libros y según nos manifestará el jefe del Departamento, profesor José Abelardo Ro-

gráficas educativas.

A la oficina central llegan diariamente personas de todas las edades en solicitud de obras que les son prestadas inmediatamente. Este sistema de préstamos ha dado los mejores resultados y está siendo puesto en práctica en todas las bibliotecas ambulantes establecidas en la República.

ADVENIMIENTO

A las puertas del mundo está el Arrebol, la hora va sonando en mi corazón el milagro tendido del Dios-Amor ha bajado a las lindes de la Creación.

Dulce cascabelito toca, y tambor, entre riscos y montes, cabra y pastor; nuestro Dios ha posado su cuerpo en flor, la tierra se ha mutado, de polvo en sol.

Astros y luna llena de luz encendió en espera de la hora que ya llegó.

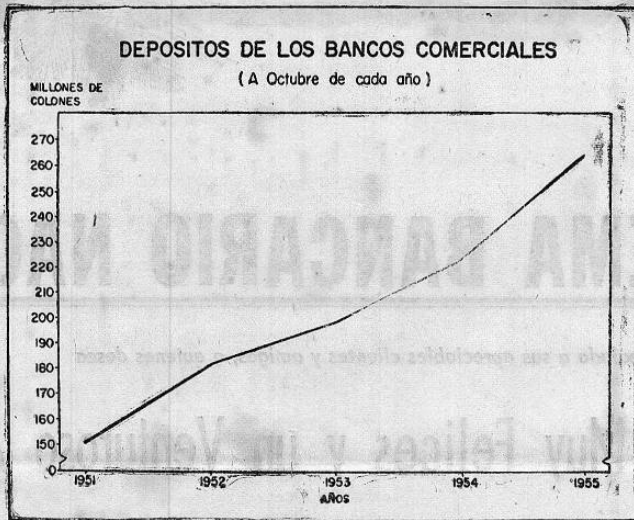


Triste planeta tiene la bendición que envidiaron los cielos... ¡Niño! ¡Lloro! La humildad posee escalas. Pobreza: ¡Don!

JOSEFINA ZENDEJAS

AUMENTO EN LOS DEPOSITOS DE LOS BANCOS COMERCIALES Y DEPOSITOS DE AHORROS DESDE 1951 A 1955

(PUBLICACION DEL MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA)



DEPOSITOS DE LOS BANCOS COMERCIALES

(a octubre de cada año)

(cifras en millones de colones)

1951	¢ 151.5
1952	182.3
1953	199.2
1954	223.5
1955	264.1

Aumento Total:

¢ 112.6

que equivale a:

74.32%

Aumentos en períodos de dos años:

1951 a 1953

¢ 47.7

1953 a 1955

¢ 64.9

DEPOSITOS DE AHORROS

(a octubre de cada año)

(cifras en millones de colones)

1951	¢ 18.6
1952	23.9
1953	28.4
1954	31.9
1955	40.0

Aumento Total:

¢ 21.4

que equivale a:

115.05%

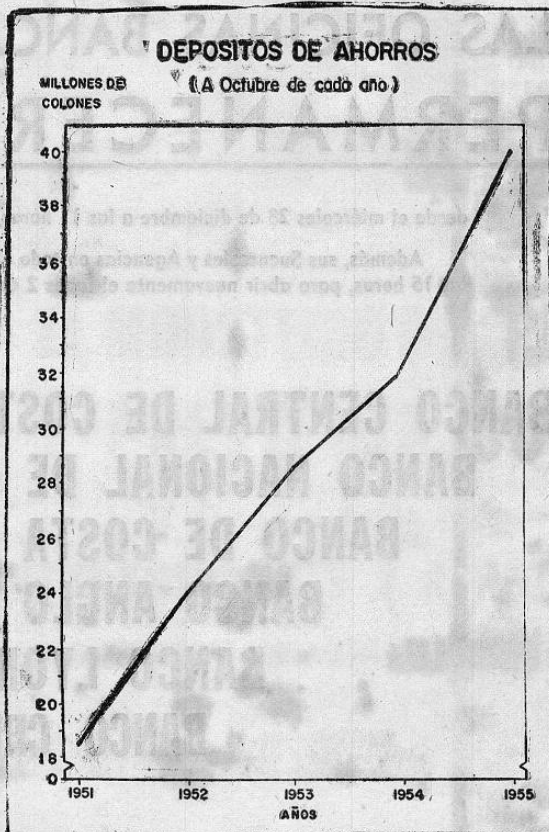
Aumentos en períodos de dos años:

1951 a 1953

¢ 9.8

1953 a 1955

¢ 11.6



☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

ESTA NOCHE...

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

Esta Noche de Diciembre con frío y con buen olor nos ha traído del bosque resinas de aroma en flor. para recibir del Día en que se abrió la Creación las venas de mirto y nardo que corporizaran al Sol —¡Sol de amor!—

Esta Noche de Diciembre voces tiene que son una Anunciación —¡Llor!... ¡Amor!...

Las fuentes claras del día tienen lágrimas opacas lapizlázulis quebrados, óleos de una extremaunción —¡Dolor! ¡Sacrosanto amor!

Caricias tienen las gramas, itibieza la avena en flor, ha comenzado Diciembre, hay un pórtico ante el sol. La mula se ha estremecido, tienen sus fibras unción, sus belfos, nadie lo explica, llevan extraño calor.

Hasta el bucy ha descendido de un lucero el esplendor; todas las cosas han pasmado, ¿a qué esta estupefacción? Raudal de gracias, un día hasta la tierra bajó en el Cuerpo del Cordero que se llamó el Salvador.

Campanas, hacod estruendo; en esta hora nació el que condujera al mundo savias de restauración.

Han crujido hasta los huesos los seres de la creación. Cargas hay que siendo leves desajazan.

¡Presentimientos!... ¡Horror!... ¡Crespiones se envuelven el sol!

Esta Noche de Diciembre tiene gemidos, al son de los que los hombres adquieren alas...

A un santo sobre la frente un halo se le incrustó.

JOSEFINA ZENDEJAS

Estacas enraizadas de cacao se enviaron a Cuba

Turrialba, Costa Rica (SIC). Un lote de 850 estacas enraizadas de cacao en macetas fue enviado a Cuba, por vía aérea, por el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de Turrialba, a fines de la semana pasada.

Especialmente comisionado para atender este despacho, vino a Costa Rica el doctor Frank Venning, horticultor de la Misión de Operaciones de los Estados Unidos en Cuba. Además, el gobierno cubano envió para el efecto, un avión del Escuadrón de Transportes Aéreos del Ejército, comandado por el teniente coronel Guillermo Corvo y la tripulación estaba integrada por el copiloto y segundo teniente Ricardo Rodríguez, el sargento radiooperador Roberto Sánchez Cruz y el soldado Raúl Sánchez Cuéllar mecánico.

El doctor Venning se constituyó en Turrialba para completar los arreglos del caso con el doctor Pierre Sylvain y el señor Arnold Erickson, jefe y horticultor asociado, respectivamente, de los Servicios Regionales de Café y Cacao del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas.

El señor Erickson dirigió al personal a su cargo en la labor de crecimiento de plantas de cacao de reproducción vegetativa (estacas o "clones"). Luego, las estacas fueron cortadas y acondicionadas en el propagador especial del Centro Interamericano del Cacao, en Turrialba. Cuando las estacas hubieron enraizado, se les trasplantó a macetas para lograr su endurecimiento. Finalmente, fueron colocadas en cajas especiales para transporte aéreo y se dispuso su traslado a San José.

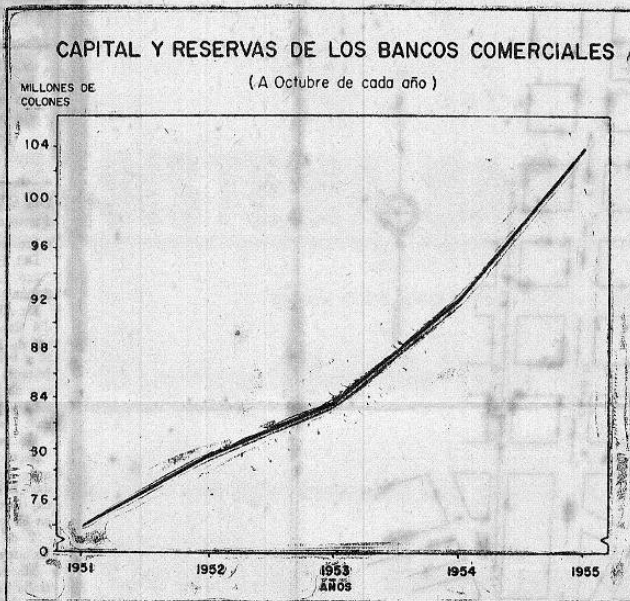
Con la ayuda del jefe de la Guaración de Seguridad del Aeropuerto Internacional de "El Coco", mayor Félix Bonilla, los señores Sylvain, Erickson y Venning supervigilaron el transpaso y acondicionamiento de las estacas de los camiones al avión, en las mejores condiciones de seguridad posibles. El peso total del delicado cargamento fue de 5,000 libras, aproximadamente, estando distribuido en 37 cajas y ocupando un espacio de 6 metros cúbicos. Terminada la operación de carga, la máquina despegó rumbo a Cuba.

En el aeropuerto de la Habana, una comisión de La Misión de Operaciones de los Estados Unidos debía aguardar la llegada del avión militar. Con anticipación, los técnicos de Turrialba habían recomendado a la Estación Experimental de La Habana la construcción de un abrigo sombreado, para proteger las estacas mientras fueran utilizadas. Estas serán trasplantadas, a principios del año entrante, en tres localidades de la isla. Para asesorar en dicha operación uno de los funcionarios del Instituto irá oportunamente a Cuba.

El gobierno cubano tiene mucho interés en la propagación de plantas de cacao de alto rendimiento. Por ese motivo, pidió recientemente la cooperación del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. Gracias a ella, el país podrá usar esas plantas para lograr una propagación que mejore y aumente su producción cacaotera y para fines de experimentación adiestramiento y de mostración.

AUMENTO DEL CAPITAL Y RESERVAS DE LOS BANCOS COMERCIALES Y DE LAS COLOCACIONES TOTALES DE LOS BANCOS COMERCIALES E HIPOTECARIOS DESDE 1951 A 1955

(PUBLICACION DEL MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA)



CAPITAL Y RESERVAS DE LOS BANCOS COMERCIALES

(a octubre de cada año)
(cifras en millones de colones)

1951	¢ 74.1
1952	79.6
1953	83.9
1954	92.0
1955	103.7

Aumento Total:
¢ 29.6

que equivale a:
39.95%

Aumentos en períodos de dos años:

1951 a 1953

¢ 9.8

1953 a 1955

¢ 19.8

COLOCACIONES TOTALES DE LOS BANCOS COMERCIALES E HIPOTECARIOS

(a noviembre de cada año)

(cifras en millones de colones)

1951	¢ 271.7
1952	313.4
1953	356.5
1954	405.2
1955	439.6

Aumento Total:
¢ 167.9

que equivale a:
61.80%

Aumentos en períodos de dos años:

1951 a 1953

¢ 84.8

1953 a 1955

¢ 83.1

NOTA: El aumento de las colocaciones de los Bancos será mayor cuando se termine de financiar la cosecha de café 1955/1956, la cual se ha atrasado debido a los recientes temporales.

COLOCACIONES TOTALES DE LOS BANCOS COMERCIALES E HIPOTECARIOS

MILLONES DE COLONES

(A Noviembre de cada año)

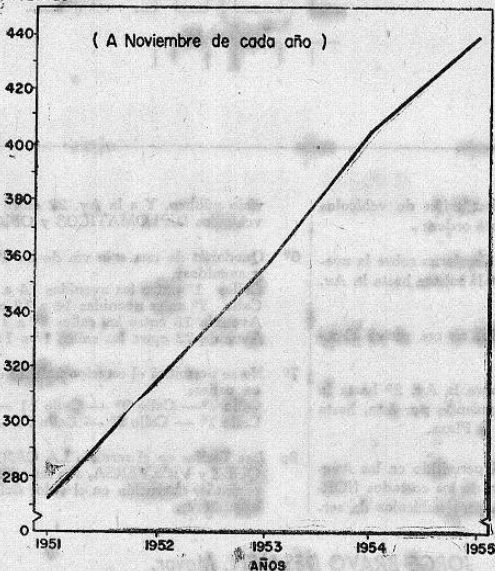


FOTO AUBERT

SIEMPRE A SUS ORDENES
Frente a la Iglesia del Carmen
TELEFONO 5478

Anúnciese en MUNDO FEMENINO

SE PREPARA... N.d.Jm RC2Viene de la Pág. PRIMERA —
Instituto Nacional de Turismo que tantos propósitos de estímulo tiene para todo aquello de sabor genuinamente criollo, y, muy especialmente con la proximidad del Congreso de Turismo que habrá de efectuarse el entrante mes de abril.
Por nuestra parte felicitamos a los integrantes de este grupo, y les instamos a seguir adelante en la seriedad de que ellos sabrán dar una verdadera interpretación al arte folklórico y mayor gloria a figuras de la talla de Aquileo, y Magón, que sabemos interpretarán, teniendo además en estudio obras del Profesor don Arturo Agüero.

Suscríbese a
"MUNDO FEMENINO"
Teléfono 1024 - Apartado 4343

ELEGIA DE NAVIDAD

En memoria de Jaime, inolvidable ausente.

Este diciembre debió traer también, un alto cielo velado de azul, cruzado de palomas como pequeñas nubes blancas. El aire, debe llevar entre los brazos el fondo aliento de la tierra, un indecible olor a pino y a musgo, saciado por la sangre vegetal de los mirtos. El pesebre seguramente se habrá enguido, como un mundo repentino,

un mundo con ciudades y aldeas, y ríos, que no se sabe a donde van, y empinados caminos que nos llevan a Dios, y mujeres y hombres y niños, y bestias, cada cual con su espina, y una virgen perfecta doblada sobre el sueño del Hijo. Al fondo, vigilante, como una pupila de fe y de poesía, velará sobre el mundo una estrella.

La emoción de rezar bramará como una fuente, en todas las voces. Villancicos de música y de infancia iluminarán el espacio, y los juegos de luces fugitivas trazarán caminos de asombro en las pupilas de los niños. Y un día dentro de unas breves horas, acaso — llegará la Nochebuena. El pino navideño será plantado junto a la mesa de la cena, ardiente, con sus mil ojos de pequeñas llamas y sus guirlandas encendidas, y poderoso como un gigante colmado de tesoros. Y cuando cante la campana de medianoche nacerá Jesús una vez más sobre esta tierra perfumada y sobre cada corazón.

Entonces sí será la Nochebuena. La infinita beatitud de poseer a Jesús aliviará, como un bálsamo milagroso, tanta y tanta amargura. Porque nada sabemos de cielos de diciembre, de musgos y de mirtos, de pinos, de pesebres, de cantos y de luces, de esa alegría que se desborda sobre el mundo en la noche de Navidad. Nada nada sabemos y nada existe en el sollozo de la tiniebla, porque sus ojos ya no alumbran cuanto tuvo de hermosa la existencia.

Josefina Lleras Pizarro.

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

Frente a Musmanni.

Teléfono 2888

UN EXITO FUE LA ...

Viene de la Pág. PRIMERA

sebre esta pianista:
Del Profesor Kwast de Berlín — "tocó en el último concierto maravillosamente.

De Alexander von Fielitz, Director del Conservatorio — "tocó el Carnaval de Pósti de Liszt admirablemente y con gran éxito y "se ha manifestado una extraordinaria pianista, que no sólo conoce el repertorio clásico y moderno sino que lo domina".

De la profesora Johnny Krause: "Ejecutó un serio programa en el que pudo demostrar sus grandes cualidades. Está dotada de excelente técnica, fuerza expresiva y fina cultura en el tocado".

Y de los severos críticos musicales alemanes:

Martin Friedland: "La chilena Australia Tonel a quien tuve oportunidad de oír en la Grotrian Atöinweg Saal interpretando ocho preludios de Skryja Bartock, una suite y un Allegro Bartock, se manifestó como artista interesante ágil y de fina sensibilidad en lo que se refiere al sonido. Su técnica es liviana, desenvuelta y exacta; dentro de su natural adaptable posee aún la riqueza de Touché que exige el expresionismo atonal de un Bartock".

Max Donischl: "Excelentes dotes musicales y una técnica bien desarrollada fue lo que permitió apreciar la interpretación de los preludios de Skryjabín una Suite y un Allegro Bartock de Bartock.

Y sobre su actuación en el Perú en el pasado mes de noviembre:

De La Voz de Ica: "Entusiasmo y llenó de asombro al auditorio con su magnífica técnica, su equilibrada musicalidad y su gran dominio de los pedales.

Algunos cursos dictados por Australia Acuña para las Escuelas de Temporada de la Universidad de Chile:

En Santiago, 1942: Iniciación Musical.

En Valparaiso 1950: Apreciación Musical y Educación Musical del Párvulo.

En Temuco, 1951: Organización de Coros y Construcción de Instrumentos de Percusión y su uso.

En Rancagua, 1953: Interpretación de la Canción de Chile y Organización de Masas Corales.

En Talca, 1954: Danzas Tradicionales de América y de Chile y Dirección Coral.

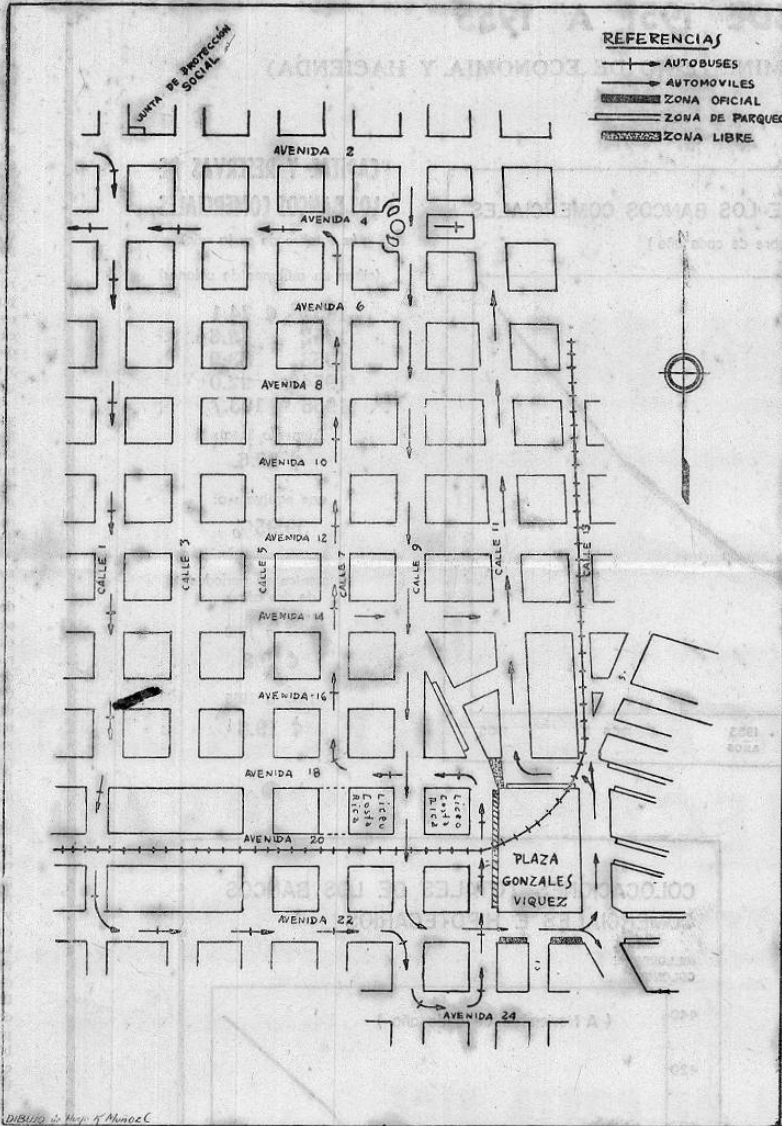
En Santiago, 1955: Técnica Pianística.

En Sopiapo, 1955: Danzas Folklóricas Chilenas y La Canción Cultural Chilena.

En Arica, 1954: Danzas Tradicionales Chilenas, Danzas Clásicas Infantiles, Organización y Dirección de Coros.

En Osorno 1952: Iniciación Musical y Organización de Coros.

LA DIRECCION GENERAL DEL TRANSITO PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS CONDUCTORES EN GENERAL.



BIBLIOTECA de Mapas y Monografías

- 1° Que con motivo de los Festejos Cívicos, la circulación de vehículos hacia la Plaza González Viquez será en el siguiente orden:
- 2° Los autobuses con destino exclusivo a esa Plaza, circularán sobre la avenida 2ª hasta calle 1ª, tomando rumbo al Sur por la misma hasta la Av. 22 doblando luego al Este hasta la Plaza.
- 3° Los autobuses que tienen establecidos sus servicios en ese sector circularán por sus rutas acostumbradas.
- 4° Los automóviles y demás vehículos circularán sobre la Av. 2ª hasta la calle 9ª (PASEO DE LOS ESTUDIANTES) siguiendo por ésta, hasta la Av. 22 donde doblarán al Este, para llegar a la Plaza.
- 5° El estacionamiento de vehículos particulares será permitido en las Avenidas y Calles adyacentes a la Plaza a excepción de los costados NORTE y OESTE (Av. 18 y calle 11) que lo será para vehículos de ser-

vicio público. Y a la Av. 22 entre las calles 11 y 15 que lo será para vehículos DIPLOMATICOS y OFICIALES.

- 6° Quedarán de una sola vía de las 12 a las 3 horas, las siguientes calles y avenidas:
Calles 1ª entre las avenidas 14 a 22 con rumbo al Sur
Calle 7ª entre avenidas 14 a 18 con rumbo al Norte
Avenida 18 entre las calles 7ª a 11 con rumbo al Oeste
Avenida 22 entre las calles 1ª a 11 con rumbo al Este
- 7° No se permitirá el estacionamiento de las 12 a las 3 horas en las siguientes calles:
Calle 7ª — Calle 9ª — Calle 11 — entre las avenidas 2ª al 8
Calle 7ª — Calle 9ª — Calle 11 — entre las avenidas 2ª a 18
- 8c Las Tarifas en el servicio LA CANADA — PLAZA GONZALEZ VIQUEZ y VICEVERSA, son las mismas de costumbre C 0.15 por carrera, cualquier alteración en el valor del pasaje, se ruega comunicárselo a los Inspectores.

JORGE BRAVO DESANTI, Mayor,
Director General del Tránsito.